UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017 CABLE ADDRESS-ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

NV/96/84

51 1996

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Slovenia and Sri Lanka to the United Nations.

31 July 1996

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Slovénie et de Sri Lanka auprès de l'Organisation.

31 juillet 1996

PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA TO THE UNITED NATIONS

New York, 25 July 1996

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that today, 25 July 1996, the Government of the Republic of Slovenia and the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka have established diplomatic relations, at ambassadorial level, between the two countries.

We, therefore, request Your Excellency to distribute to all Member States of the United Nations the enclosed Joint Communique that we have signed on behalf of our respective Governments.

We avail ourselves of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.

For the Government of the Republic of Slovenia

Da la

DANILO TÜRK Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative of the Republic of Slovenia to the United Nations

His Excellency Boutros Boutros-Ghali Secretary-General of the United Nations New York For the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

HERMAN LEONARD DE SILVA Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the United Nations

AGREEMENT

between

the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Republic of Slovenia regarding the establishment of diplomatic relations

The Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Republic of Slovenia,

guided by the desire to strengthen and develop relations between the two countries in accordance with the purposes and principles of the Charter of the United Nations

have agreed as follows:

Article 1

The Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Republic of Slovenia shall establish diplomatic relations on the day this Agreement enters into force and exchange diplomatic representatives as soon as possible.

Article 2

The Parties to this Agreement agree that the provisions of Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 shall apply to diplomatic relations between them.

Article 3

The Parties to this Agreement agree that the provisions of Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963 shall apply to consular relations between them.

Article 4

This Agreement enters into force upon signature.

Done at New York on 25 July 1996 in two originals in English language.

For the Democratic Socialist For the Republic of Slovenia Republic of Sri Lanka

HERMAN LEONARD DE SILVA Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the United Nations

D-6 Vi -

DANILO TÜRK Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative of the Republic of Slovenia to the United Nations